

### Ihr inklusiver Dienstleister

Die BES•SER GmbH ist ein Inklusionsunternehmen des Christophorus-Werkes Lingen e. V.

Inklusionsunternehmen arbeiten als normale Wirtschaftsbetriebe mit den Rahmenbedingungen des allgemeinen Arbeitsmarktes. Ihre Aufgabe ist die Schaffung und Erhaltung von sozialversicherungspflichtigen Arbeitsplätzen für Menschen mit Behinderung. Sie machen 40 % der Beschäftigten in der BES•SER GmbH aus.

Neben BES•SER verstehen, dem Büro für Leichte Sprache, betreibt die BES•SER GmbH außerdem einen Gastronomie- und Catering-Service mit dem Namen BES•SER genießen sowie BES•SER in Schuss für diverse Dienstleistungen rund um Gebäude- und Grundstückspflege sowie Garten- und Landschaftsbau.

BES•SER - Besonderer.Service GmbH  
Dr.-Lindgen-Straße 5-7 · 49809 Lingen



**BES•SER verstehen**  
Angela Neumann

Kaiserstraße 10 b · 49809 Lingen  
Telefon: 0591 9778539-0  
E-Mail: [verstehen@bes-ser.de](mailto:verstehen@bes-ser.de)  
[www.bes-ser.de](http://www.bes-ser.de)

## Büro für Leichte Sprache



**Barrierefreier Zugang  
zu Informationen**

„Wer nichts weiß,  
muss alles glauben.“

Marie von Ebner-Eschenbach (österreichische Schriftstellerin, 1830 – 1916).

## Selbstbestimmung durch Informationen

Informationen sind die Grundlage dafür, sich eine eigene Meinung bilden und Entscheidungen treffen zu können – die Grundlage für ein selbstbestimmtes Leben. Doch dafür müssen diese Informationen verständlich sein.

BES•SER *verstehen* hat es sich zur Aufgabe gemacht, Menschen mit geringen Deutschkenntnissen, mit geringer Literarität, mit Lernschwierigkeiten oder mit geistiger Behinderung den Zugang zu Informationen zu ermöglichen bzw. zu erleichtern.

## Wir schreiben, ...

Unser Team beschäftigt sich damit, wie Kommunikation durch gute Textarbeit gelingen kann. Zu unseren täglichen Aufgaben gehört es, Informationen aufzubereiten und zielgruppengerecht zu vermitteln – zum Beispiel in Leichter Sprache und einfacher Sprache.

## ... übersetzen ...

Haben Sie einen bereits bestehenden Text, der in einfache Sprache oder in Leichte Sprache übertragen werden soll? Sprechen Sie uns an! Wir erörtern mit Ihnen die Aussageabsichten, Ziele und Erwartungen, „übersetzen“ Ihren Text und beraten Sie auch zu Gestaltungsmöglichkeiten und Darstellungsformen, je nach Medientyp.

## ... prüfen Ihre Texte ...

Um die Verständlichkeit von Texten in Leichter Sprache zu gewährleisten, werden diese von einer unserer Prüfgruppen gegengelesen. Auf Wunsch prüfen wir auch Texte, die nicht von uns geschrieben sind.

## ... und bieten Seminare und Workshops

Sie wollen selbst in einfacher Sprache oder in Leichter Sprache kommunizieren, wissen aber nicht wie? Wir bieten Workshops und Seminare, in denen wir Ihnen das passende Handwerkszeug vermitteln. Sie wenden es an, bekommen Feedback und lernen, sich einfach und verständlich auszudrücken.

## Für alle, die verstanden werden wollen Für alle, die verstanden werden müssen

Wir komprimieren Informationen, geben Inhalte in einfachen Worten wieder, ohne dabei die wesentlichen Kernaussagen zu vernachlässigen. Die Leichte Sprache hilft den Betroffenen, Barrieren zu überwinden und erleichtert ihnen den Zugriff auf wichtige Informationen, wie zum Beispiel:

- Nachrichten und Mitteilungen
- Website-Texte, Broschüren und Flyer
- Vereinsangebote
- Zeitungen und Magazine
- Arbeitsanweisungen und Sicherheitshinweise
- Formulare und Verträge
- Fahrpläne und Bürgerinformationen

Zum Team von BES•SER *verstehen* gehören auch Menschen mit Lernschwierigkeiten und Behinderungen. Sie prüfen die Texte, denn sie können am besten beurteilen, welche Wörter und Formulierungen verständlich sind und welche nicht.

Eine solche Prüfung ist zudem Voraussetzung für die korrekte Verwendung des „Logos für Leichtes Lesen“ vom Verband Inclusion Europe.

